

Germany-Hoyerswerda: Cleaning services

OJ S 157/2015 15/08/2015

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Hoyeswerda, Fachbereich Innerer Service und Finanzen, Zentrale Vergabestelle

Postal address: S.-G.-Frentzel-Straße 1

Town: Hoyerswerda

Postal code: 02977

Country: Germany

For the attention of: Carmen Skora

E-mail: carmen.skora@hoyerswerda-stadt.de

Telephone: +49 3571456151

Fax: +49 357145786151

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.hoyerswerda.de>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Reinigungsleistungen in Schulen der Stadt Hoyerswerda, Los 1.4 – Unterhalts-und Grundreinigung in der Grundschule „Lindenschule“, Herderstraße 26, 02977 Hoyerswerda.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Hoyerswerda.

NUTS code DED23 Hoyerswerda

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Tägliche Unterhaltsreinigung im Schulgebäude sowie in der Turnhalle (ausgenommen Ferienzeit);

Grundreinigung im Schulgebäude sowie in der Turnhalle einmal jährlich.

II.1.5. CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90919300 School cleaning services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot**II.2.1. Total value of the contract/lot****Section IV: Procedure**

IV.1. Type of procedure**IV.1.1. Type of procedure**

Open

IV.2. Award criteria**IV.2.1. Award criteria****IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

I/60.22/15/04-VOL

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**Notice on a buyer profile**

Notice number in the OJ S: [2015/S 67-120059](#) of 4.4.2015

Section V: Award of contract

Contract No: I/60.22/15/04-VOL

Lot title: 1.4-Unterhalts- und Grundreinigung in der Grundschule „Lindenschule“, Herderstraße 26, 02977 Hoyerswerda

V.1. Date of conclusion of the contract

10.7.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 17

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Engel Gebäudedienste GmbH

Postal address: Teichstraße 25

Town: Großschönau

Postal code: 02779

Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

Zu IV.2.1) – Zuschlagskriterien:

Die Zuschläge werden auf das gemäß § 21 EG VOL/A wirtschaftlichste Angebot erteilt.

Der Vergleich der Angebote erfolgt anhand der bewerteten und gewichteten Jahres-Angebotspreise sowie Jahres-Einsatzzeiten. Die Vergleichspunktzahl wird wie folgt ermittelt:

1. Stufe-Ermittlung des Jahres-Angebotspreises:

— Bewertung der angebotenen Preise:

Der Bieter mit dem niedrigsten Jahres-Angebotspreis erhält 10 Punkte. Bei den weiteren Bietern werden pro Abweichung von 1 % nach oben von der Maximalpunktzahl (10 Punkte) 0,1 Punkte abgezogen.

2. Stufe-Ermittlung der Jahres-Einsatzstunden:

— Bewertung der angegebenen Jahres-Einsatzstunden:

Der Bieter mit dem höchsten Wert erhält 10 Punkte. Bei den weiteren Bietern werden pro Abweichung von 1 % nach unten von der Maximalpunktzahl (10 Punkte) 0,1 Punkte abgezogen.

3. Stufe:

— Gewichtung der in Stufe 1 ermittelten Punkte für den Jahres-Angebotspreis mit einem Faktor von 0,7;

— Gewichtung der in Stufe 2 ermittelten Punkte für die Jahres-Einsatzstunden mit einem Faktor von 0,3;

— Addition der gewichteten Punktwerte.

Der Bieter mit der höchsten Gesamtpunktzahl erhält den Zuschlag.

Bei Punktgleichheit entscheidet das Los.

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Landesdirektion Sachsen, 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Postal address: Braugasse 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: poststelle@lds.sachsen.de

Telephone: +49 34197771040

Fax: +49 3419771049

Internet address: www.lds.sachsen.de

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer ist unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften bereits im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat;
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund der Bekanntmachung erkennbar sind,

nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
Das gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 101b Abs. 1 Nr. 2 GWB.
§ 101 a Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Landesdirektion Sachsen, 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen
Postal address: Braugasse 2
Town: Leipzig
Postal code: 04107
Country: Germany
E-mail: poststelle@lds.sachsen.de
Telephone: +49 34197771040
Fax: +49 3419771049
Internet address: www.lds.sachsen.de

VI.4. Date of dispatch of this notice

10.8.2015